

Conducteur of eerste conducteur : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Eerste scheikundige
Technisch beambte scheikunde
Eerstaanwezend conducteur van werken
Werkopzichter
Adjunct-werkopzichter

Art. 2. In de bijlage bij hetzelfde koninklijk besluit onder de rubriek : « B. Kader van het meesters-, vak- en dienstpersoneel », worden de volgende betrekkingen opgeheven :

IV. Bestuur der Waterwegen
2° Buitendiensten :

Geschoold werkman B of eerste vakman : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

De Minister van Begroting,
G. VERHOFSTADT

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 86 — 1129

Verdrag betreffende de wetsconflicten inzake de vorm van uiterste wilsbeschikkingen, opgemaakt te 's-Gravenhage op 5 oktober 1961 (1). — Gebiedsuitbreiding

Op 1 januari 1986 heeft het Koninkrijk der Nederlanden de toepassing van het Verdrag uitgebreid tot Aruba (inwerkingtreding : 2 maart 1986).

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 86 — 1130

9 JULI 1986. — Koninklijk besluit tot reglementering van de stoffen en preparaten die polychloorbifenylen en polychloorterfenylen bevatten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsmiddelen en antiseptica;

Gelet op de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken;

Overwegende dat de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen nr. 76/769/EEG van 27 juli 1976 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten, gewijzigd door de Richtlijn nr. 85/467/EEG van 1 oktober 1985, de Lid-Staten bepaalde verplichtingen oplegt en dat het noodzakelijk is daaraan beantwoordende bepalingen in het interne recht op te nemen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1971.

Conducteur ou conducteur principal : application du principe de la carrière plane.

1 chimiste principal
1 agent technique chimiste
1 contrôleur principal des travaux
2 surveillants de travaux
3 surveillants adjoints de travaux

Art. 2. A l'annexe du même arrêté royal, sous la rubrique : « B. Cadre du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service », les emplois suivants sont supprimés :

IV. Administration des Voies hydrauliques
2° Services extérieurs :

Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste : application du principe de la carrière plane.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 avril 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Le Ministre du Budget,
G. VERHOFSTADT

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 86 — 1129

Convention sur les conflits de loi en matière de formes des dispositions testamentaires, faite à La Haye le 5 octobre 1961 (1). — Extension territoriale

Le 1^{er} janvier 1986 le Royaume des Pays-Bas a étendu l'application de la Convention à Aruba (entrée en vigueur : le 2 mai 1986).

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 86 — 1130

9 JUILLET 1986. — Arrêté royal réglementant les substances et préparations contenant des polychlorobiphényles et polychloroterphényles

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes et antiseptiques;

Vu la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce;

Considérant que la Directive du Conseil des Communautés européennes n° 76/769/CEE du 27 juillet 1976 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses, modifiée en dernier lieu par la Directive n° 85/467/CEE du 1^{er} octobre 1985, impose aux Etats membres certaines obligations et qu'il est nécessaire d'intégrer dans le droit interne des dispositions qui y correspondent;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

(1) Voir *Moniteur belge* du 29 décembre 1971.

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit een eerste maatregelen bevatten die dringend moeten worden getroffen om de risico's voor mens en leefmilieu te beperken en dat deze maatregelen het overigens mogelijk moeten maken om op een doeltreffender manier latere bijkomende preventieve of correctieve maatregelen te treffen;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid ook verantwoord is, gelet enerzijds op het gevaar waarop onlangs werd gewezen, dat kan zijn veroorzaakt door produkten, toestellen, installaties of vloeistoffen die polychloorbifenylene en polychloorterfenylene bevatten en anderzijds op het vervallen van de periode die aan de Lid-Staten is toegekend om zich te richten naar de bepalingen van de in deze considerans vermelde richtlijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder P.C.B.'s en P.C.T.'s worden verstaan :

1^o de gechloroerde derivaten van bifenylen en terfenylene, met uitzondering van de monochloorbifenylene en de dichloorbifenylene;

2^o preparaten, afgewerkte oliën inbegrepen, waarvan het gehalte aan derivaten bepaald in 1^o, hoger ligt dan 0,01 gewichtsprocent.

Art. 2. § 1. Worden verboden :

1^o de fabricage, de invoer, de uitvoer, de verkoop, het kosteloos of om handels- of industriële doeleinden afstaan van P.C.B.'s of P.C.T.'s, produkten, toestellen, installaties of vloeistoffen die er bevatten, behalve de handelingen doorgevoerd in het kader van de reglementeringen inzake afvalbeleid;

2^o het gebruik van P.C.B.'s of P.C.T.'s in nieuwe toepassingen, behalve voor onderzoekings-, ontwikkelings- of analyse doeleinden, op voorwaarde dat dit geen risico meebrengt voor het leefmilieu.

§ 2. Het gebruik van P.C.B.'s of P.C.T.'s, produkten, toestellen, installaties of vloeistoffen die er bevatten, die in bedrijf zijn op de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van dit besluit, blijft toegestaan tot hun verwijdering of tot het einde van hun levensduur, behalve in installatie voor de verwerking van levensmiddelen voor mens of dier of voor de bereiding van farmaceutische of veeartsenijkundige produkten, waar dit gebruik verboden is.

Art. 3. In afwijking van artikel 2, § 1, blijft het in de handel brengen of gebruiken van beperkte hoeveelheden P.C.B.'s of P.C.T.'s of hun preparaten toegestaan voor zover zij bij normaal onderhoud van het materiaal uitsluitend bestemd zijn om het niveau van de P.C.B.'s, P.C.T.'s of hun preparaten bevattende vloeistoffen aan te vullen in bestaande installaties in goede staat van werking en die vóór de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van dit besluit, gekocht zijn.

Art. 4. § 1. Een inventaris wordt opgemaakt van alle produkten, toestellen, installaties, en P.C.B.- en P.C.T.-voorraden of van de vloeistoffen die er bevatten.

§ 2. Alle bedrijven, instellingen of publiekrechtelijke of privé personen moeten hun medewerking verlenen aan het opstellen van die inventaris.

§ 3. Bezitters van P.C.B.'s of P.C.T.'s, van produkten, toestellen, installaties of vloeistoffen die er bevatten, moeten aan de Minister tot wiens bevoegdheden het leefmilieu behoort een verklaring sturen waarvan het model in de bijlage I bij dit besluit is gevoegd.

§ 4. De Minister tot wiens bevoegdheden het leefmilieu behoort stuurt aan de verschillende overheden die betrokken en geïnteresseerd zijn bij de problemen die door P.C.B.'s en P.C.T.'s rijzen voor het leefmilieu en voor de veiligheid van de werknemers en van de bevolking, een afschrift van de in § 1 bepaalde inventaris. De verstreekte gegevens kunnen alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor ze werden gevraagd.

Art. 5. § 1. Elke verrichting met P.C.B.'s of P.C.T.'s, produkten, toestellen, installaties of vloeistoffen die er bevatten, andere dan die welke bepaald zijn in de artikelen 2 en 3, en die niet onderworpen is aan een reglementaire vergunningsprocedure, moet medegedeeld worden aan de Minister tot wiens bevoegdheden het leefmilieu behoort.

De kennisgeving bepaalt op de meest preciese wijze, deze operatie, de doelstellingen ervan en de middelen en wordt hem bij een ter post aangetekende brief toegestuurd.

§ 2. De geplande operatie kan slechts worden uitgevoerd na ontvangst door de verantwoordelijke voor de operatie van een akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheden het leefmilieu behoort en, in voorkomend geval, slechts bij naleving van de in het akkoord bepaalde voorwaarden.

Considérant que les dispositions visées par cet arrêté constituent une première série de mesures à prendre d'urgence en vue de limiter les risques pour l'homme et l'environnement et que par ailleurs, ces mesures doivent permettre d'arrêter plus efficacement des mesures ultérieures complémentaires d'ordre préventif ou correctif;

Considérant que l'urgence se justifie également eu égard d'une part au danger récemment mis en évidence, susceptible d'être engendré par des produits, appareils, installations ou fluides contenant des polychlorobiphényles et polychloroterphényles et d'autre part, à l'échéance du délai imparti aux États membres pour se conformer aux dispositions de la directive citée au présent préambule;

Sur proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. On entend par P.C.B. et P.C.T. :

1^o les dérivés chlorés du biphenyle et du terphenyle, à l'exception des monochlorobiphényles et des dichlorobiphényles;

2^o toute préparation, y compris les huiles usagées, dont la teneur en dérivés repris au 1^o est supérieure à 0,01 % en poids.

Art. 2. § 1er. Est interdit :

1^o la fabrication, l'importation, l'exportation, la vente, la cession à titre gratuit ou à des fins commerciales ou industrielles de P.C.B. ou P.C.T., de produits, appareils, installations ou fluides qui en contiennent, sauf les opérations réalisées dans le cadre des réglementations en matière de gestion des déchets;

2^o l'emploi de P.C.B. ou P.C.T. dans de nouvelles applications sauf à des fins de recherche et de développement ou d'analyse à condition qu'il n'en résulte aucun risque pour l'environnement.

§ 2. L'emploi de P.C.B. ou P.C.T., de produits, appareils, installations ou fluides qui en contiennent, en service à la date de publication au *Moniteur belge* du présent arrêté reste autorisé jusqu'à leur élimination ou jusqu'à la fin de leur durée de vie, sauf dans des installations destinées au traitement des denrées pour l'alimentation humaine ou animale ou à la préparation de produits pharmaceutiques ou vétérinaires, où il est interdit.

Art. 3. Par dérogation à l'article 2, § 1er, la commercialisation et l'emploi de quantités limitées de P.C.B., P.C.T. ou de leurs préparations sont encore autorisés dans la mesure où ceux-ci sont exclusivement destinés dans des conditions normales d'entretien du matériel à compléter les niveaux des liquides contenant des P.C.B., P.C.T. ou de leurs préparations dans des installations existantes en bon état de fonctionnement et achetées avant la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Art. 4. § 1er. Il est établi un inventaire de tous les produits, appareils, installations et stockage de P.C.B. ou P.C.T. ou de fluides qui en contiennent.

§ 2. Toutes les entreprises, organismes ou personnes de droit public ou privé sont tenus de collaborer à l'établissement de cet inventaire.

§ 3. Les détenteurs de P.C.B. ou P.C.T., de produits, appareils, installations ou fluides qui en contiennent sont tenus d'adresser au Ministre qui a l'environnement dans ses attributions une déclaration dont le modèle est repris à l'annexe I du présent arrêté.

§ 4. Le Ministre qui a l'environnement dans ses attributions transmet aux diverses autorités publiques concernées et intéressées par les problèmes que posent les P.C.B. et P.C.T. pour l'environnement et la sécurité des travailleurs et de la population une copie de l'inventaire visé au § 1er. Les données fournies ne peuvent être utilisées que dans le but pour lequel elles ont été sollicitées.

Art. 5. § 1er. Toute opération, autre que celle mentionnée aux articles 2 et 3, et qui n'est pas soumise à une procédure réglementaire d'autorisation sur des P.C.B. ou P.C.T., produits, appareils, installations ou fluides qui en contiennent, doit faire l'objet d'une notification auprès du Ministre qui a l'environnement dans ses attributions.

La notification définira, de la manière la plus précise possible, cette opération, ses objectifs, ses moyens, et sera adressée par lettre recommandée à ce dernier.

§ 2. L'opération projetée ne pourra être effectuée qu'après réception par le responsable de l'opération d'un accord du Ministre qui a l'environnement dans ses attributions et le cas échéant, que dans le respect des conditions mises à cet accord.

De beslissing zal worden medegedeeld binnen een periode van één maand te rekenen vanaf de datum van ontvangst van de kennisgeving en aan de verantwoordelijke voor de operatie bij aangetekende brief worden gestuurd.

Bij afwezigheid van beslissing en na die periode wordt de geplande operatie geacht toegestaan te zijn. In geval van weigering wordt de beslissing met redenen omkleed.

§ 3. De Minister tot wiens bevoegdheden het leefmilieu behoort baseert hetzij de weigering, hetzij de voorwaarden die hij aan zijn akkoord bindt, aan overwegingen die te maken hebben met de bescherming van mens en leefmilieu.

§ 4. Operaties bedoeld in § 1 die in dringende gevallen worden verricht, om onmiddellijke veiligheidsredenen of ernstige economische redenen, alsook de verplaatsingen van P.C.B.'s of P.C.T.'s, produkten, toestellen, installaties of vloeistoffen die er bevatten, binnen eenzelfde vestiging van een bedrijf, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van § 2.

Art. 6. De bepalingen van de artikelen 4 en 5 zijn niet van toepassing op kleine condensatoren met een totaal gewicht lager dan 1 kg.

Art. 7. De P.C.B.- of P.C.T.-verpakkingen of vloeistoffen alsook de produkten, toestellen, installaties die er bevatten moeten geëtiketteerd zijn, overeenkomstig de beschrijving opgenomen in de bijlage II.

De vermeldingen moeten leesbaar zijn, d.w.z., zich in een horizontale positie bevinden wanneer het voorwerp dat P.C.B.'s of P.C.T.'s bevat, normaal geïnstalleerd is.

De tekst moet tegen de achtergrond goed uitkomen. De vermeldingen worden ten minste in de drie landstalen opgesteld.

Art. 8. Onverminderd artikel 54 quinquies van het ARAB moet op de deuren die toegang verschaffen tot het lokaal of de ruimte waar P.C.B.'s of P.C.T.'s of vloeistoffen, produkten, toestellen of installaties die er bevatten, zijn geïnstalleerd of opgeslagen, een aanduiding van de aanwezigheid van P.C.B.'s of P.C.T.'s worden aangebracht, overeenkomstig de voorschriften van bijlage III.

Art. 9. De houders van P.C.B. of P.C.T., van produkten, toestellen, installaties of vloeistoffen die er bevatten dienen te voldoen aan de bepalingen van artikel 4, § 3, en van de artikelen 7 en 8 binnen de drie maanden na het van kracht worden van dit besluit.

Art. 10. Inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord door de inspecteurs en controleurs van de Algemene directie voor Volksgezondheid, de inspecteurs en controleurs van de Economische Algemene Inspectie, alsook door ambtenaren die zijn aangewezen door de Minister van Economische Zaken en de Minister die het Leefmilieu onder zijn bevoegdheid heeft.

Art. 11. Inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden gestraft met de straffen bepaald door de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontmetingsmiddelen en antiseptica.

Wanneer die inbreuken evenwel geen rechtstreeks of onrechtstreeks gevolg hebben of kunnen hebben voor de gezondheid van de gebruikers, worden ze bestraft bij wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 13. Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,
Mevr. M. SMET

La décision sera délivrée endéans une période d'un mois à compter de la date de réception de la notification et adressée au responsable de l'opération par lettre recommandée.

A défaut de décision et passé ce délai, l'opération projetée sera réputée autorisée. La décision est motivée en cas de refus.

§ 3. Le Ministre qui a l'environnement dans ses attributions basera, soit le refus, soit les conditions qu'il subordonne à son accord, sur des considérations de protection de l'homme et de l'environnement.

§ 4. Les opérations visées au § 1er, réalisées dans des cas d'urgence, soit pour des raisons de sécurité immédiate ou pour des raisons économiques graves, de même que les déplacements de P.C.B. ou P.C.T., de produits, d'appareils, installations ou fluides qui en contiennent à l'intérieur de l'enceinte d'une même entreprise, ne sont pas soumises aux dispositions du § 2.

Art. 6. Les dispositions des articles 4 et 5 ne sont pas applicables aux petits condensateurs d'un poids total inférieur à un kilogramme.

Art. 7. Les emballages de P.C.B. ou P.C.T. ou de fluides, ainsi que les produits, appareils, installations qui en contiennent doivent porter un étiquetage, conformément à la description reprise à l'annexe II.

Les mentions doivent être lisibles, c'est-à-dire, se trouver dans une position horizontale lorsque l'objet contenant des P.C.B. et des P.C.T. est installé normalement. L'inscription doit se détacher nettement de son fond.

Les mentions sont rédigées au moins dans les trois langues nationales.

Art. 8. Sans préjudice de l'article 54 quinquies du R.G.P.T., sur les portes donnant accès au local ou à l'espace où sont installés ou entreposés des P.C.B. ou P.C.T. ou des fluides, produits, appareils ou installations qui en contiennent, doit figurer, une indication rappelant la présence de P.C.B. ou P.C.T., conformément à l'annexe III.

Art. 9. Les détenteurs de P.C.B. ou P.C.T., de produits, appareils, installations ou fluides qui en contiennent, sont tenus de se conformer aux prescriptions des articles 4, § 3, 7 et 8 dans le délai de trois mois à compter de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 10. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées par les inspecteurs et contrôleurs de la Direction générale de l'Hygiène publique, les inspecteurs et contrôleurs de l'Inspection générale économique, ainsi que les fonctionnaires et agents désignés par le Ministre des Affaires économiques et le Ministre qui a l'environnement dans ses attributions.

Art. 11. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont sanctionnées par les peines prévues par la loi du 24 février 1921, concernant le trafic des substances vénéneuses, sporifères, stupéfiants, désinfectantes et antiseptiques.

Toutefois, lorsque ces infractions n'ont pas ou ne peuvent avoir des répercussions directes ou indirectes sur la santé des consommateurs, elles sont sanctionnées par la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 13. Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
Mme M. SMET

Meldingsformulier

Bijlage I

1. Informatie omtrent de melder :
- naam van de instelling : (1)
 - adres van de instelling : (2)
 - te contacteren persoon en/of dienst : (3)
2. Informatie omtrent de installaties.

	Type (4)	Adres (5)	Volume of gewicht (6)	Bouwjaar	Opstellingswijze en localisatie (7)
1					
2					
3					
4					
n					

Getekend : de verantwoordelijke melder.

Begeleidende uitleg m.b.t. het meldingsformulier

- (1) : — Voor bedrijven volstaat de gebruikelijke naamgeving;
— openbare instellingen dienen te specificeren in welke activiteitstak zij bedrijvig zijn (bv. ziekenhuis X, school Y, ministerie Z).
- (2) : — Voor bedrijven (uitgezonderd electriciteitsverdelers) steeds de exploitatieplaats van de apparaten of installaties opgeven. Wanneer er meerdere exploitatieplaatsen zijn, wordt het adres van de hoofdzetel ingevuld tenzij er gemeld wordt per exploitatieplaats;
— voor electriciteitsverdelende bedrijven dient de hoofdzetel opgegeven te worden.
- (3) : — Eveneens telefoonnummer vermelden.
- (4) : — Volgende verschillende types zijn mogelijk :
— transformator, hervulde transformator;
— condensator;
— elektrische weerstand;
— zelf-inductiespoel;
— warmteleidend medium in warmte producerende installatie in een gesloten systeem;
— hydraulisch toestel;
— P.C.B.-P.C.T. voorraden;
Indien een andere toepassing wordt gebezigd : gelieve te specificeren.
- (5) : Dit dient alleen ingevuld te worden door instellingen die apparaten of installaties op verschillende adressen bezitten.
- (6) : Hiermee wordt bedoeld het volume (in liter) of in het gewicht (kilogram) van de P.C.B./P.C.T.-houdende vloeistof. Indien dit niet op de signalisatieplaats voorkomt, wordt het vermogen aangegeven.
- (7) : Volgende opstellingswijzen zijn mogelijk :
— buiten;
— in een losstaand lokaal dat geen deel uitmaakt van een groter gebouw;
— in een lokaal dat deel uitmaakt van een gebouw;
— in een fabricage- of montagehal.
Indien een andere opstellingswijze wordt gebezigd : gelieve te specificeren.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 9 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTAD

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Leefmilieu en Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

Bijlage II.

Beschrijving van het etiket bedoeld in artikel 7

Op het etiket worden volgende aanduidingen vermeld :

a) Een zwart Andreaskruis op geel oranje achtergrond met eronder de vermelding « Schadelijk/Nocif/Gesundheitsschädlich ».

b) De volgende teksten :

- bevat gechloreerde bifenylen — contient des biphényles polychlorés — enthält chlorierte Bifenylen;
- gevaar voor cumulatieve effecten — danger d'effets cumulatifs — gefahr kumulativen Wirkungen;
- deze stof en de verpakking op veilige wijze afvoeren — ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toute précaution d'usage — Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden;
- in geval van brand en/of explosie inademen van rook vermijden — en cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer de fumée — Explosions- und Brandgase nicht einatmen;

c) De volgende aanduidingen :

- naam, adres en telefoon van de te contacteren persoon in geval van lek of storing;
- na gebruik afvoeren naar een erkend verwerkingscentrum of afgeven aan erkend verwerper.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 9 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Leefmilieu en Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

Bijlage III.

Beschrijving van het etiket bedoeld in artikel 8

Het etiket bestaat uit een rechthoekige band van oranje kleur van minstens 15 cm x 5 cm met in het midden een zwart Sint-Andriaskruis dat zich minstens over twee derde van de breedte van de band uitstrekt.

Wanneer er een signaal tot waarschuwing voor elektrisch gevaar aangebracht is, zal de band bij dit signaal geplaatst worden.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 9 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Leefmilieu en Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

Formulaire de déclaration

Annexe I

1. *Information concernant le déclarant :*
 — nom de l'établissement : (1)
 — adresse de l'établissement : (2)
 — personne et/ou service à contacter : (3)
2. *Information concernant les installations.*

	Type (4)	Adresse (5)	Volume ou poids (6)	Année de fabrication	Mode d'installation et localisation (7)
1					
2					
3					
4					

n

Signé : le déclarant responsable.

Précisions relatives au formulaire de déclaration

- (1) : — Pour les entreprises, la dénomination usuelle suffit;
 — les établissements publics sont tenus de spécifier quelle est leur branche d'activités (par ex. hôpital X, école Y, ministère Z).
- (2) : — Pour les entreprises (à l'exception des sociétés de distribution d'électricité) toujours indiquer le lieu d'exploitation des appareils ou installations. S'il y a plusieurs lieux d'exploitation, compléter l'adresse du siège central à moins qu'il n'en soit fait mention par lieu d'exploitation;
 — pour les entreprises de distribution d'électricité, il y a lieu d'indiquer le siège central.
- (3) : — Mentionner également le numéro de téléphone.
- (4) : — Peuvent se rencontrer les divers types suivants :
 — transformateur, transformateur rechargé;
 — condensateur;
 — résistance électrique;
 — bobine d'auto-induction;
 — médium conducteur de chaleur dans une installation productrice de chaleur en système clos;
 — appareil hydraulique;
 — stockage de fluides;
 En cas d'autres applications, prière de spécifier.
- (5) : A compléter uniquement par les établissements qui possèdent des appareils ou des installations à diverses adresses.
- (6) : Sont visés le volume (en litres) ou le poids (en kilogrammes) du liquide contenant du P.C.B./P.C.T. Si cela n'apparaît pas sur la plaque de signalisation, indiquer la puissance.
- (7) : Sont possibles, les modes de placements suivants :
 — à l'extérieur;
 — dans un local isolé qui ne fait pas partie d'un grand bâtiment;
 — dans un local qui fait partie d'un bâtiment;
 — dans un hall de fabrication ou de montage.
 En cas d'autres modes de placement, prière de spécifier.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 juillet 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADLe Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENELe Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
Mme M. SMET

Annexe II.

Description de l'étiquette visée à l'article 7

L'étiquette porte les indications suivantes :

a) Une croix de Saint-André noire sur un fond orange avec en-dessous la mention « nuisible-nocif » — « Gesundheitsschädlich ».

b) les textes suivants :

- contient des biphényles polychlorés — bevat gechloreerde bifenylen — enthält chlorierte Bifenylen;
- danger d'effets cumulatifs — gevaar voor cumulatieve effecten — gefahr kumulativen Wirkungen;
- ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toute précaution d'usage — Deze stof en de verpakking op veilige wijze afvoeren — Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden;
- en cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer de fumée — In geval van brand en/of explosie inademen van rook vermijden — Explosions- und Brandgase nicht einatmen;

c) les indications suivantes :

- nom, adresse et numéro de téléphone de la personne à contacter en cas de fuite;
- après utilisation, évacuer vers un centre de traitement agréé ou remettre à un acquéreur agréé.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 juillet 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
Mme M. SMET

Annexe III.

Description de l'étiquette visée à l'article 8

L'étiquette est constituée d'une bande rectangulaire de couleur orange d'au moins 15 cm × 5 cm, comportant en son centre, une croix de Saint-André noire occupant les deux tiers au moins de sa largeur.

Lorsqu'il y a apposition d'un signal d'avertissement du danger électrique, cette étiquette sera située à proximité de ce signal.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 juillet 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
Mme M. SMET